



Cover photo and photo on this page by Gilbert McCarragher

JOHN PAWSON

John Pawson nació en 1949 en Halifax, Yorkshire. Después de la época escolar, y tras trabajar durante un tiempo en el negocio textil familiar, se trasladó a Japón y se pasó varios años enseñando inglés en la Universidad de Ciencias Empresariales de Nagoya. Hacia el final de su estancia en Japón se mudó a Tokio, donde frecuentó el estudio del arquitecto y diseñador japonés Shiro Kuramata. Aunque nunca fue un aprendiz en el sentido estricto de la palabra, esta experiencia le resultó fundamental. A su regreso a Inglaterra se matriculó en la *Architecture Association* de Londres, y tras su marcha estableció su propio estudio en 1981. En 2019, Pawson recibió la distinción CBE (Commander of the Order of the British Empire) por los servicios prestados en el campo del diseño y la arquitectura.

Desde el principio, su trabajo se centró en explorar los problemas básicos del espacio, la proporción, la luz y los materiales, más que en elaborar un conjunto de manierismos estilísticos. Su primera obra fue la rehabilitación del apartamento londinense que compartía con la marchante de arte Hester van Royen. Otros encargos domésticos siguieron a éste —como los realizados para el escritor Bruce Chatwin, el director de ópera Pierre Audi y la coleccionista de arte Doris Lockhart Saatchi—, además del diseño de espacios de exposición como las Galerías Waddington de Londres o la Galería PPOW de Nueva York. Los fundamentos de la obra de Pawson, alejados de las inquietudes de las tendencias arquitectónicas de los ochenta, se enraizan en las sucesivas expresiones de simplicidad que han sido componente constante de las tradiciones de oriente y occidente: desde los conceptos japoneses del Zen hasta la arquitectura monástica cisterciense, o la serenidad de los espacios vacíos eclesiásticos del pintor holandés del siglo XVII Pieter Saenredam.

Los decisivos proyectos comerciales realizados durante los años noventa transformaron la escala y el alcance de su trabajo. En este tiempo resultó crucial una reunión improvisada con Calvin Klein en 1993 que se tradujo en el encargo del diseño de la primera tienda de colecciones de la marca en Manhattan y, unos años más tarde, en la propuesta ganadora del concurso para el diseño de las Salas Cathay Pacific para el nuevo aeropuerto de Hong Kong. En esta misma década, Pawson escribió el libro *Minimum*, publicado por primera vez en 1996 y ampliamente reconocido como un manifiesto, en donde Pawson explora la noción de sencillez en el arte, la arquitectura y el diseño a través de una variedad de contextos históricos y culturales.

Si bien las casas privadas han sido siempre el hilo conductor de su obra, los proyectos de las últimas dos décadas han abarcado una gama cada vez más amplia de escalas y tipologías edificatorias: desde una pasarela sobre el lago del Real Jardín Botánico de Kew, a las afueras de Londres, hasta el espacio interior de dos yates, las escenografías para ballet en el Royal Opera House de Londres y la Ópera Bastille en París, y la remodelación del antiguo Commonwealth Institute en Londres, que se inauguró como nueva sede permanente del Design Museum en 2016. La importante cartera de encargos sacros de Pawson incluye el diseño de un nuevo monasterio cisterciense en la Bohemia rural, la renovación interior de la basílica de la archiabada benedictina de Pannonhalma en Hungría y de la iglesia de St Moritz en Baviera, y el diseño de una pequeña capilla de madera situada al borde de un bosque en Alemania.

En línea con el tirador de bronce de Alvar Aalto, que ha sido caracterizado como el 'apretón de manos de un edificio', el compromiso con la esencia de una filosofía del espacio a través de todo lo que el ojo ve o la mano toca es un aspecto definitorio del trabajo de Pawson. Su método aborda los edificios y los encargos de diseño exactamente de la misma manera: sobre la base de que 'todo es arquitectura'. Ya sea a la escala de un monasterio, una casa, una cacerola o un ballet, todo remite a un consistente conjunto de convicciones acerca de la masa, el volumen, la superficie, la proporción, la unión, la geometría, la repetición, la luz y el ritual. De esta manera, incluso algo tan modesto como un tenedor puede convertirse en un vehículo para la transmisión de ideas mucho más amplias sobre el modo en que vivimos y las cosas que valoramos.

John Pawson was born in 1949 in Halifax, Yorkshire. Following school and a period of employment in the family textile business he left for Japan, spending several years teaching English at the business university of Nagoya. Towards the end of his time there he moved to Tokyo, where he frequented the studio of Japanese architect and designer Shiro Kuramata. Never a formal apprentice, the experience nonetheless proved pivotal. Following his return to England, he enrolled at the Architecture Association in London, leaving to establish his own practice in 1981. In 2019 Pawson was awarded a CBE for services to design and architecture.

From the outset the work focused on exploring fundamental problems of space, proportion, light and materials, rather than on developing a set of stylistic mannerisms, beginning with renovation of the London apartment he shared with the art dealer Hester van Royen. Domestic commissions followed for the writer Bruce Chatwin, opera director Pierre Audi and art collector Doris Lockhart Saatchi, executed in parallel with a number of early art spaces, including Waddington Galleries in London and the PPOW Gallery in New York. Far removed from the preoccupations of mainstream 1980s architecture, the roots of Pawson's approach extended back through successive expressions of simplicity, which have formed a consistent component of both Eastern and Western traditions, from Japanese concepts of Zen to Cistercian monastic architecture and the serenely empty churches of the seventeenth century Dutch painter Pieter Saenredam.

Critical commercial projects during the 1990s transformed forever the scale and prominence of the work. Key amongst these was an impromptu meeting with Calvin Klein in 1993, which led to the commission to design the brand's first flagship collections store in Manhattan and, a few years later, the practice's successful bid to design the Cathay Pacific Lounges for the new Hong Kong airport. During this same decade Pawson wrote his book *Minimum*, first published in 1996 and widely characterised as a manifesto, examining the notion of simplicity in art, architecture and design across a variety of historical and cultural contexts.

Whilst private houses have remained a consistent strand of the work, projects over the past two decades have spanned an increasingly wide range of scales and building typologies, from a walkway across the lake at Kew's Royal Botanic Gardens on the outskirts of London, to the interiors of two yachts, sets for new ballets at London's Royal Opera House and the Opéra Bastille in Paris, and remodelling of the former Commonwealth Institute in London, which opened as a new permanent home for the Design Museum in 2016. Pawson's substantial portfolio of sacred commissions includes the design of a new Cistercian monastery in rural Bohemia, interior renovation of the basilica of the Benedictine Archabbey of Pannonhalma in Hungary and the St Moritz church in Bavaria and the design of a small wooden chapel on the edge of a forest in Germany.

As Alvar Aalto's bronze door handle has been characterised as the 'handshake of a building', so a sense of engaging with the essence of a philosophy of space through everything the eye sees or the hand touches is a defining aspect of Pawson's work. His method is to approach buildings and design commissions in precisely the same manner, on the basis that 'it's all architecture'. Whether at the scale of a monastery, a house, a saucepan or a ballet, everything is traceable back to a consistent set of preoccupations with mass, volume, surface, proportion, junction, geometry, repetition, light and ritual. In this way, even something as modest as a fork can become a vehicle for much broader ideas about how we live and what we value.